

## OLAĞAN DEVRE XIII HAFTA

PAZAR

### I. Akşam Övgü Duaları

### I. Akşam Övgü Duaları

☩ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;

☩ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

### İLAHİ

Zamanlar şafağında,

Işığı yaratan sen,

Bu günün batışında

İlahimizi dinle.

Dünyada sürgün olan

Evlatlarını koru;

Kötülükten korunmuş

Bizleri bulsun ecel.

Kalbin derinliğinde

Parlasın senin Nur'un;

Gökteki yüceliğin

Teminatını versin.

Ey üçlü ve tek Allah,

Sesimiz seni över;

İlahiler söylerken

Ruhumuz sana tapar. Âmin.

**1. Nak.** Ey Allah'ım, duam buhur gibi sana doğru yükselsin.

### MEZMUR 141,1-9 (140) Tehlike zamanında dua

*Kutsalların dualarıyla buhurun dumanı, Allah'ın önünde meleğin elinden yükseldi. (Va. 8, 4)*

Seni çağırıyorum, ya Rab, yardımına koş! \*

Sana yakarınca sesime kulak ver!

Duam önünde yükselen buhur gibi, \*

El açışım akşam sunusu gibi kabul görsün!

Ya Rab, ağzıma bekçi koy,\*

Dudaklarımın kapısını koru!

Yüreğim kötülüğe eğilim göstermesin,†  
Suç işleyenlerin fesadına bulaşmayayım;\*  
Onların nefis yemeklerini tatmayayım.

Doğru insan bana vursa, iyilik sayılır, \*  
Azarlasa, başa sürülen yağ gibidir,  
Başım reddetmez onu. \*  
Çünkü duam hep kötülere karşıdır.

Önderleri kayalardan aşağı atılınca, \*  
Dinleyecekler tatlı sözlerimi.

Sabanla sürülüp yarılmış toprak gibi, †  
Saçılmış kemiklerimiz \*  
ölüler diyarının ağzına.

Ancak gözlerim sende, ey Egemen Rab,\*  
Sana sığınıyorum, beni savunmasız bırakma!  
Koru beni kurdukları tuzaktan,\*  
Suç işleyenlerin kapanlarından.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun  
Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

**Bu doksoloji (Peder'e Oğul'a Kutsal Ruh'a), farklı bir uygulama belirtilmediyse, genellikle bütün mezmurlardan ve ezgilerden sonra söylenir.**

**Bu doksoloji, farklı bir uygulama belirtilmediyse, genellikle bütün mezmurlardan ve ezgilerden sonra söylenir.**

**1. Nak.** Ey Allah'ım, duam buhur gibi sana doğru yükselsin.

**2. Nak.** Rabbim, sen benim sığınağım, yeryüzündeki tek isteğimsin.

**MEZMUR 142 (141) Sen benim sığınağımsın**

*Masih, ıstırapları içindeyken Peder'i çağırdı "Abba Peder! Bu kaseyi benden uzaklaştır..."ve kutsallar kilisesinin imanının dayandığı dirilişi istedi. (Mk. 14, 33) (Bkz. Cassiodoro)*

Yüksek sesle yakarıyorum Rab'be, \*  
Yüksek sesle Rab'be yalvarıyorum.  
Önüne döküyorum yakınmalarımı,\*  
Önünde anlatıyorum sıkıntılarımı.

Bunalıma düştüğümde,\*  
Gideceğim yolu sen bilirsin.  
Tuzak kurdular yürüdüğüm yola.\*  
Sağıma bak da gör,

Kimse saymıyor beni,\*  
Sığınacak yerim kalmadı,  
Kimse aramıyor beni.\*  
Sana haykırıyorum, ya Rab:

“Sığınağım, Yaşadığımız bu dünyada \*  
nasibim sensin” diyorum.  
Haykırışıma kulak ver,\*  
Çünkü çok çaresizim;

Kurtar beni ardıma düşenlerden,\*  
Çünkü benden güçlüler.  
Çıkar beni zindandan,\*  
Adına şükredeyim.

O zaman doğrular çevremi saracak,\*  
Bana iyilik ettiğin için.

**2. Nak.** Rabbim, sen benim sığınağım, yeryüzündeki tek isteğimsin.

**3. Nak.** Rab İsa, kendini alçalttı, bunun için de Allah Onu sonsuza kadar yükseltti.

**EZGİ: Fil. 2, 6-11 Mesih, Allah'ın hizmetkârı**  
Mesih, Allah özüne sahip olduğu halde,\*  
Allah'a eşitliği sımsıkı sarılacak bir hak saymadı.

Ama kul özünü alıp, †  
insan benzeyişinde doğarak\*  
ululuğunu bir yana bıraktı.

İnsan biçimine bürünmüş olarak ölüme, †  
çarmıh üzerinde ölüme bile\*  
boyun eğip kendini alçalttı.

Bunun için de Allah Onu pek çok yükseltti,\*  
ve Ona her adın üstünde olan adı bağışladı.  
Öyle ki, İsa'nın adı anıldığında\*  
gökteki, yerdeki ve yer altındakilerin hepsi diz çöksün,

ve her dil, Baba Allah'ın yüceltilmesi için\*  
İsa Mesih'in Rab olduğunu açıkça söylesin.

**3. Nak.** Rab İsa, kendini alçalttı, bunun için de Allah Onu sonsuza kadar yükseltti.

Allah'ın zenginliği ne büyük, bilgeliği ve bilgisi ne derindir! Onun yargıları ne denli akıl ermez, yolları ne denli anlaşılmazdır! "Rab'bin düşüncesini kim bilebildi? Ya da kim onun öğütçüsü olabildi?" "Kim Allah'a bir şey verdi ki, karşılığını O'ndan isteyebilsin?" (Yşa 40, 13; Yer. 23,18; Ey. 41,3) Her şeyin kaynağı odur; her şey O'nun aracılığıyla ve onun için var oldu. Ona sonsuza dek yücelik olsun! Âmin.

### KARŞILIKLI HAMDETME

☩ Ne yücedir \* ey Rab senin işlerin!

Ne yücedir \* ey Rab senin işlerin!

☩ Her şeyi bilgelikle yarattın.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ne yücedir \* ey Rab senin işlerin!

### Magnifikat

**A Yılı:** Sizi kabul eden, beni kabul eder. Beni kabul eden de beni göndereni kabul etmiş olur.

**B Yılı:** Hasta kadın Rab'bin giysisine dokundu ve o anda iyileştiğini hissetti.

**C Yılı:** İsa, kararlı adımlarla Yerusálim'e doğru yola çıktı; orada acı çekecekti.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

### Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Allah'da sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; \*

Ruhum, Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. \*

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. \*

O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa\*

kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †

Gururluları yüreklerindeki kuruntularla \*

darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, \*

Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, \*

Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, \*

İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak \*  
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

¥ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

¶ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

**A Yılı:** Sizi kabul eden, beni kabul eder. Beni kabul eden de beni göndereni kabul etmiş olur.

**B Yılı:** Hasta kadın Rab'bin giysisine dokundu ve o anda iyileştiğini hissetti.

**C Yılı:** İsa, kararlı adımlarla Yeruşalim'e doğru yola çıktı; orada acı çekecekti.

### YAKARMALAR

Tek ve üçlü Allah olan Peder, Oğul ve Kutsal Ruh'u yüceltelim, övgülerimizi sunalım ve dua edelim:

*Ey Rabbimiz halkına yardım et!*

Yüce ve merhametli Allah, adaletin yeryüzünde ortaya çıksın,

- böylece senin halkın barış ve kardeşlik çağını görecektir.

Hükümdarlığın bütün milletlere gelsin,

- senin kurtuluş planın, Eski Antlaşma'daki kavim için de yerine gelsin.

Rabim, ailelerimizin huzur içinde senin isteklerini benimseyerek uyumla yaşamalarını sağla,

- Kelam'daki ve Ruh'taki senin sevginin birliğini yansıtabilmelerini sağla.

Ey Rabbim, bize iyilik yapan herkesi ödüllendir,

- onlara bu dünyada yüz katını ve ebedi yaşamı bağışla.

Rabbim, savaş, kin ve şiddet yüzünden ölmüş olanlara merhametini göster,

- onların hepsini ebedi hayata kavuştur.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten kuru

ve kötülükten kurtar.

### DUA

Ya Rab, İyi Baba olan sen, aileni kuru ve mademki umudumuzun temeli senden gelen lütuftur, daima himayenle bizi muhafaza et. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

---

## ALLAH'I ÖVMEME DAVET

**Nak.** Gelin, Rab'bi yüceltelim; bizi kurtaran Allah'ı alkışlayalım. alleluya.

**Davet**

**Mezmun 95 Allah'ı övmeye davet**

*"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (Eb. 3, 13)*

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; \*  
Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,  
Şükranla huzuruna çıkalım, \*  
O'na sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Allah'tır, \*  
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.  
Yerin derinlikleri O'nun elindedir. \*  
Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, \*  
Karaya da O'nun elleri biçim verdi.  
Gelin tapalım, eğilelim. \*  
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Allah'ımız'dır, †  
Bizse O'nun otlasının halkı, \*  
Elinin altındaki koyunlarız.  
Bugün sesini duyarsanız, \*  
Meriva'da, o gün çölde,  
Massa'da olduğu gibi, \*  
Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, \*  
Atalarınız orada beni sınavıya denediler.  
Kırk yıl o kuşaktan hep öğrendim, \*  
"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †  
Bu yüzden öfkeyle ant içtim: \*  
"Huzur diyarıma asla girmeyecekler!"

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
-Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

**Nak.** Gelin, Rab'bi yüceltelim; bizi kurtaran Allah'ı alkışlayalım. Alleluya.

---

## Okumalar Övgü Duaları

✚ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;  
✚ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Amin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı övmeye davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

### İLAHİ

Yeni hayatın Başı,  
İsa'nın kutladığı  
dünyanın yeni çağı  
bu kutsal günde doğar.

Şan kralı, Mesih İsa,  
tüm sana inananları  
Paskalya zaferine  
Birleştire görkem ile.

Dünyanın son gününde,  
göklerden indiğinde,  
ermişlerle birlikte  
bizleri de kabul et.

Şanını paylaşarak,  
ebedi sevgi ile  
yüzünü ebediyen  
seyretmemizi sağla. Âmin.

**1.Nak.** Hayat ağacı, Mesih'in haçında belirdi.

### MEZMUR 1 İnsanın önündeki iki yol

*Ümidini haça bağlayan ve vaftiz suyuna dalanlara ne mutlu (II. Yüzyıldan bir yazar).*

Ne mutlu o insana ki, \*  
kötülerin öğüdüyle yürümez,  
Günahkarların yolunda durmaz, \*  
Alaycılarının arasında oturmaz.

Ancak zevkini Rab'bin Yasası'ndan alır †  
Ve gece gündüz onun üzerinde \*

derin derin düşünür.  
Böylesi akarsu kıyılarına dikilmiş \*  
ağaca benzer,

Meyvesini mevsiminde verir, †  
Yaprağı hiç solmaz. \*  
Yaptığı her işi başarır.

Kötüler böyle değil, \*  
Rüzgârın savurduğu saman çöpüne benzerler.  
Bu yüzden yargılanınca aklanamaz, \*  
Doğrular topluluğunda yer bulamaz günahkârlar.

Çünkü Rab doğruların yolunu gözetir, \*  
Kötülerin yolu ise ölüme götürür.

**1.Nak.** Hayat ağacı, Mesih'in haçında belirdi.

**2.Nak.** Allah'ın Mesih'ine sözü: Seni bütün halkların kralı kıldım.

## **MEZMUR 2 Mesih, muzaffer Kral**

*Bu kent in ileri gelenleri, bu kentte İsrail halkı ve öteki uluslarla birlikte senin meshettiğin kutsal Kulun İsa'ya karşı bir araya geldiler. (Ha. İsl. 4, 27)*

Nedir uluslar arasındaki bu kargaşa, \*  
Neden boş düzenler kurar bu halklar?

Dünyanın kralları saf bağlıyor, †  
Hükümdarlar birleşiyor \*  
Rab'be ve meshettiği krala karşı.

“Koparalım onların kayışlarını” diyorlar, \*  
“Atalım üzerimizden bağlarını.”  
Göklerde oturan Rab gülüyor, \*  
Onlarla eğleniyor.

Sonra öfkeyle uyarıyor onları, \*  
Gazabıyla dehşete düşürüyor  
Ve, “Ben kralımı \*  
Kutsal dağım Siyon'a oturttum” diyor.

Rab'bin bildirisini ilan edeceğim: \*  
Bana, “Sen benim oğlumsun” dedi,

“Bugün ben sana baba oldum. \* †  
Dile benden, miras olarak sana ulusları, \*  
Mülk olarak yeryüzünün dört bucağını vereyim.



Demir çomakla kıracaksın onları, \*  
Çömlek gibi parçalayacaksın.”  
Ey krallar, akıllı olun! \*  
Ey dünya önderleri, ders alın!

Rab’be korkuyla hizmet edin, \*  
Titreyerek sevinin.  
Oğulu öpün ki öfkelenmesin, \*  
Yoksa izlediğiniz yolda mahvolursunuz.

Çünkü öfkesi bir anda alevlenir. \*  
Ne mutlu ona sığınanlara!

**2.Nak.** Allah’ın Mesih’ine sözü: Seni bütün halkların kralı kıldım.

**3.Nak.** Ey Rab, benim koruyucum ve şanıml sensin.

### **MEZMUR 3 Rab beni savunur**

*Mesih ölümdе uyudu, dirilişte uyandı, çünkü Allah ona destektir (Aziz Ireneus).*

Ya Rab, düşmanlarım ne kadar çoğaldı, \*  
Hele bana karşı ayaklananlar!  
Birçoğu benim için: \*  
“Allah katında ona kurtuluş yok!” diyor.

Ama sen, ya Rab, çevremde kalkansın, \*  
Onurum, başımı yukarı kaldıran sensin.  
Rab’be seslenirim, \*  
Yanıtlar beni kutsal dağından.

Yatar uyurum, \*  
Uyanır kalkarım, Rab destektir bana,  
Korkum yok \*  
Çevremi saran binlerce düşmandan.

Ya Rab, kalk, ey Allah’ım, kurtar beni! †  
Vur bütün düşmanlarımın çenesine, \*  
Kır kötülerin dişlerini.

Kurtuluş Rab’dedir, \*  
Halkının üzerinde olsun bereketin!

**3.Nak.** Ey Rab, benim koruyucum ve şanıml sensin.

✠ Mesih İsa’nın sözü bizde bollukla bulunur,  
✠ her bilgelikle bizi eğitmek ve uyarmak için.

*Saul Eyn Dor'un cincilerine danışıyor.*

Samuel ölmüş, bütün İsrail halkı onun için yas tutmuştu. Onu kendi kenti Rama'da Gömmüşlerdi. Saul da cincilerle ruhlara danışanları ülkeden kovmuştu.

Filistliler toplanıp Şunem'e gittiler ve orada ordugâh kurdular. Saul da bütün İsraililer'i toplayıp Gilboa Dağı'nda ordugâh kurdu.

Saul Filist ordusunu görünce korkup büyük dehşete kapıldı. Rab'be danıştıysa da, Rab ona ne düşlerle, ne Urim, ne de peygamberler aracılığıyla yanıt verdi.

Bunun üzerine Saul görevlilerine, "Bana bir cinci kadın bulun da varıp ona danışayım" diye buyruk verdi. Görevliler, "Eyn-Dor'da bir cinci kadın var" dediler.

Böylece Saul başka giysilere bürünüp kılığını değiştirdi. Geceleyin yanına iki kişi alıp kadının yaşadığı yere gitti. Kadına, "Lütfen benim için ruhlara danış ve sana söyleyeceğim kişiyi çağır" dedi.

Ama kadın ona şu karşılığı verdi: "Saul'un neler yaptığını, cincilerle ruhlara danışanları ülkeden kovduğunu biliyorsun. Öyleyse neden beni öldürmek için tuzak kuruyorsun?"

Saul, "Yaşayan Rab'bin adıyla derim ki, bundan sana bir kötülük gelmeyecek" diye ant içti.

Bunun üzerine kadın, "Sana kimi çağırayım?" diye sordu. Saul, "Bana Samuel'i çağır" dedi.

Kadın, Samuel'i görünce çığlık atarak, "Sen Saul'sun! Neden beni kandırdın?" dedi. Kral ona, "Korkma!" dedi, "Ne görüyorsun?" Kadın, "Yerin altından çıkan bir ilah görüyorum" diye karşılık verdi. Saul, "Neye benziyor?" diye sordu. Kadın, "Cüppe giymiş yaşlı bir adam yukarıya çıkıyor" dedi. O zaman Saul onun Samuel olduğunu anladı; eğilip yüzüstü yere kapandı.

Samuel Saul'a, "Neden beni çağırıp rahatsız ettin?" dedi. Saul, "Büyük sıkıntı içindeyim" diye yanıtladı, "Filistliler bana karşı savaşıyor ve Tanrı da beni terk etti. Artık bana ne peygamber-ler aracılığıyla, ne de düşlerle yanıt veriyor. Bu

Yüzden, ne yapmam gerektiğini bana bildirmen için seni çağırtdım." Samuel, "Rab seni terk edip sana düşman olduğuna göre, neden bana danışıyorsun?" dedi, "Rab benim aracılığımla söylediğini yaptı, krallığı senden alıp soydaşın Davut'a verdi.

Çünkü sen Rab'bin buyruğuna uymadın, O'nun alevlenen öfkesini Amalekliler'e uygulamadın. Rab bugün bunları bu yüzden başına getirdi. Rab seni de, İsrail halkını da Filistliler'in eline teslim edecek. Yarın sen ve oğulların bana katılacaksınız. Rab İsrail Ordusunu da Filistliler'in eline teslim edecek."

Saul birden boylu boyunca yere düştü. Samuel'in sözlerinden ötürü büyük korkuya kapıldı. Gücü de kalmamıştı; çünkü bütün gün, bütün gece yemek yememişti.

Kadın Saul'a yaklaştı. Onun büyük şaşkınlık içinde olduğunu görünce, "Bak, kölen sözünü dinledi" dedi, "Canımı tehlikeye atarak benden istediğini yaptım. Şimdi lütfen kölenin söyleyeceğini dinle. İzin ver de, önüne biraz yemek koyayım. Yoluna devam edecek gücün olması için yemek yemelisin." Ama Saul, "Yemem" diyerek reddetti. Ancak Hizmetkâr-larıyla kadın zorlayınca, onların dediğini yaptı. Yerden kalkıp yatağın üzerine oturdu. Kadının evinde besili bir dana vardı. Kadın onu hemen

kesti. Un alıp yoğurdu ve mayasız ekmeği pişirdi.

Sonra Saul'la görevlilerinin önüne koydu. Onlar da yediler. Sonra o gece kalkıp gittiler.

## RESPONSORIUM

1.Tar. 10,13.14

☩ Saul Rab'be ihanet ettiği için öldü. \* Rab bu yüzden Krallığını da İşay oğlu Davut'a devretti.

☩ Yol göstermesi için Rab'be danışacağına bir cinciye danıştı. \* Rab bu yüzden Krallığını da İşay oğlu Davut'a devretti.

## İKİNCİ OKUMA

Pavlus [VI. Papa), Vaazlarından

(Manila, 29 Novembre 1970)

*Tüm yeryüzünde Mesih İsa'yı bildiriyoruz.*

İsa Mesih tarihin gizidir, geleceğimizin anahtarıdır, gökyüzü ile yeryüzü arasında aracıdır, acının ve umudun insanıdır.

"Müjde'yi yaymazsam vay halime!" (I. Ko. 9, 16). Ben onun tarafından, Mesih tarafından bunun için gönderildim. Ben havariyim, ben tanıgım. Hedefim ne denli uzaksa, görevim o denli zordur. Beni iten sevgi o denli acildir. Ben onun adını itiraf etmeliyim ki İsa Mesih'tir, diri Allah'ın Oğludur (Mat. 16, 16). O, görünmeyen Allah'ı açıklayandır; her yarattığım İlkdoğanıdır (Kol. 1, 15). Her şeyin temelidir (Kol. 1, 12). İnsanlığın Öğretmenidir O, Kurtarıcı'dır. O bizim için doğdu, öldü ve dirildi. O tarihin ve dünyanın merkezidir. O bi-zi tanıyan ve bizi sevendir. O yaşamımızın dostu ve arkadaşısıdır. O acının ve umudun insanıdır. O gelecek olandır ve günün birinde bizi yargılayan ve umut ettiğimiz gibi varoluşumuzun sonsuz dol-gunluğudur, mutluluğumuzdur. O'ndan söz etmenin sonu yoktur. O ışıktır, gerçektir, daha doğrusu "yol, gerçek, yaşam"dır (Yu. 14, 6). O açlığımızın ve susamamızın ekmeği, canlı su kaynağıdır, O çobandır, rehberimizdir, örneğimiz, tesellimiz, kardeşimizdir. Bizim gibi ve bizden daha çok ufak, yoksul, horlanmış, çalışkan ve acılarda sabırlı oldu. Bizler için konuştu, mucizeler yarattı, yoksulların ermiş oldukları, barışın bir arada yaşamının yöntemi sayıldığı, yürekleri arı olanların ve gözyaşı dökenlerin yüceltilip teselli edildikleri, adaleti arzu edenlerin haklarına kavuştukları, günahkârların affedildikleri ve herkesin kardeş olduğu yeni bir saltanatı kurdu.

İsa Mesih! Sizler O'ndan söz edildiğini duydunuz, hatta sizlerin çoğu hiç kuşkusuz ona aitsiniz, Hıristiyanısınız. İşte siz Hıristiyanlara ben adını tekrarlıyorum, herkese ilan ediyorum: İsa Mesih başlangıç ve sondur; alfa ve omega'dır. Yenidünyanın kralıdır. Tarihin gizidir. Geleceğimizin anahtarıdır. Aracıdır, yeryüzü ile gökyüzü arasında köprüdür; karşıt anlamsal olarak O, İnsanoğlu'dur, çünkü ebedidir; Allah'ın Oğlu'dur; tüm kadınların arasında kutsanmış Meryem'in Oğlu'dur, bedende O'nun annesi ve mistik beden Ruh'unda katılışımızda bizim de annemiz.

İsa Mesih! Anımsayın: daimi ilanımız budur, tüm dünyada ve yüzyılların yüzyıllarında yankıladığımız sestir.

## RESPONSORIUM

2.Tim1,10;Yu.1,16; Kol. 1,16-17

☩ Kurtarıcımız Mesih İsa ölümü etkisiz kılmış, yaşamı ve ölümsüzlüğü Müjde aracılığıyla ışığa çıkarmıştır. \* Nitekim hepimiz O'nun doluluğundan lütuf üzerine lütuf aldık.

☩ Her şey O'nda yaratıldı. Her şey O'nun aracılığıyla ve O'nun için yaratıldı. \* Nitekim hepimiz O'nun doluluğundan lütuf üzerine lütuf aldık.

İncil:

**A Yılı: Matta 10, 37-42**

Annesini ya da babasını beni sevdiğinden çok seven bana layık değildir. Oğlunu ya da kızını beni sevdiğinden çok seven bana layık değildir. Çarmıhını yüklenip ardından gelmeyen bana layık değildir. Canını kurtaran onu yitirecek. Canını benim uğruma yitiren ise onu kurtaracaktır. "Sizi kabul eden beni kabul etmiş olur. Beni kabul eden de beni göndereni kabul etmiş olur. Bir peygamberi peygamber olduğu için kabul eden, peygambere yaraşan bir ödül alacaktır. Doğru birini doğru olduğu için kabul eden, doğru kişiye yaraşan bir ödül alacaktır. Bu sıradan kişilerden birine, öğrencim olduğu için bir bardak soğuk su bile veren, size doğrusunu söyleyeyim, ödüksüz kalmayacaktır."

**B Yılı: Markos 5, 21-43**

İsa tekneyle karşı yakaya dönünce, çevresinde büyük bir kalabalık toplandı. Kendisi gölün kıyısında duruyordu. Bu sırada havra yöneticilerinden Yair adında biri geldi. İsa'yı görünce ayaklarına kapandı, "Küçük kızım can çekişiyor. Gelip ellerini onun üzerine koy da kurtulsun, yaşasın!" diye yalvardı. İsa adamla birlikte gitti. Büyük bir kalabalık da ardından gidiyor, O'nu sıkıştırıyordu. Orada, on iki yıldır kanaması olan bir kadın vardı. Birçok hekimin elinden çok çekmiş, varını yoğunu harcamış, ama iyileşeceğine daha da kötüleşmişti. Kadın, İsa hakkında anlatılanları duymuştu. Bu nedenle, kalabalıkta O'nun arkasından gelip giysisine dokundu. İçinden, "Giysilerine bile dokunsam kurtulurum" diyordu.

O anda kanaması kesiliverdi. Kadın, bedeninin derinliğinde acıdan kurtulduğunu hissetti.

İsa ise, kendisinden bir gücün akıp gittiğini hemen anladı. Kalabalığın ortasında dönüp, "Giysilerime kim dokundu?" diye sordu. Öğrencileri O'na, "Seni sıkıştıran kalabalığı görüyorsun! Nasıl oluyor da, 'Bana kim dokundu' diye soruyorsun?" dediler. İsa kendisine dokunanı görmek için çevresine bakındı.

Kadın da kendisindeki değişikliği biliyordu. Korkuyla titreyerek geldi, İsa'nın ayaklarına kapandı ve O'na bütün gerçeği anlattı. İsa ona, "Kızım" dedi, "İmanın seni kurtardı. Esenlikle git. Acıların son bulsun."

İsa daha konuşurken, havra yöneticisinin evinden adamlar geldi. Yöneticiye, "Kızın öldü" dediler. "Öğretmeni neden hâlâ rahatsız ediyorsun?"

İsa bu sözlere aldırmandan havra yöneticisine, "Korkma, yalnız iman et!" dedi.

İsa, Petrus, Yakup ve Yakup'un kardeşi Yuhanna'dan başka hiç kimsenin kendisiyle birlikte gitmesine izin vermedi.

Havra yöneticisinin evine vardıklarında İsa, acı acı ağlayıp feryat eden gürültülü bir kalabalıkla karşılaştı.

İçeri girerek onlara, "Niye gürültü edip ağlıyorsunuz?" dedi. "Çocuk

ölmedi, uyuyor." Onlar ise kendisiyle alay ettiler. Ama İsa hepsini dışarı çıkardıktan sonra çocuğun annesini babasını ve kendisiyle birlikte olanları alıp çocuğun bulunduğu odaya girdi. Çocuğun elini tutarak ona, "Talita kumi!" dedi. Bu söz, "Kızım, sana söylüyorum, kalk" demektir. On iki yaşında olan kız hemen ayağa kalktı, yürümeye başladı. Oradakileri derin bir

şaşkınlık aldı. İsa, "Bunu kimse bilmesin" diyerek onları sıkı sıkıya uyardı ve kıza yemek verilmesini buyurdu.

### **C Yılı: Luka 9, 51-62**

Göge alınacağı gün yaklaşınca İsa, kararlı adımlarla Yerusalıml'e doğru yola çıktı. Kendi önünden haberciler gönderdi. Bunlar, kendisi için hazırlık yapmak üzere gidip Samiriyeliler'e ait bir köye girdiler. Ama Samiriyeliler İsa'yı kabul etmediler. Çünkü Yerusalıml'e doğru gidiyordu. Öğrencilerden Yakup'la Yuhanna bunu görünce, "Rab, bunları yok etmek için bir buyrukla gökten ateş yağdırmamızı ister misin?" dediler. Ama İsa dönüp onları azarladı. Sonra başka bir köye gittiler. Yolda giderlerken bir adam İsa'ya, "Nereye gidersen, senin ardından geleceğim" dedi.

İsa ona, "Tilkilerin ini, kuşların yuvası var, ama İnsanoğlu'nun başını yaslayacak bir yeri yok" dedi.

Bir başkasına, "Ardımdan gel" dedi.

Adam ise, "İzin ver, önce gidip babamı gömeyim" dedi.

İsa ona şöyle dedi: "Bırak ölüleri, kendi ölülerini kendileri gömsün. Sen gidip Allah'ın Egemenliği'ni duyur." Bir başkası, "Ya Rab" dedi, "Senin ardından geleceğim ama izin ver, önce evimdekilerle vedalaşayım." İsa ona, "Sabanı tutup da geriye bakan, Allah'ın Egemenliği'ne layık değildir" dedi.

### **İlahi Te Deum**

Seni överiz, ey Allah; \*  
seni yüceltiriz, ey Rab.  
Ey Ebedi Peder, \*  
bütün dünya sana tapar.

Meleklerin hepsi,\*  
göklerin bütün güçleri

ezgiyle yüceltirler seni:†  
Kutsal, kutsal, kutsal \*  
evrenin Allah'ı .

Gökler ve yerler  
şanınla doludur.\*  
Seni Över Havarilerin korusu  
ve beyaz giymiş şehitler ordusu, \*

Peygamberler tek bir sesle †  
övgü ezgisi söyler sana \*  
Kutsal Kilisen şanını yüceltir,

tapar biricik Oğluna\*  
ve tesellici Kutsal Ruh'a.  
Mesih İsa, sen şan kralısın, \*  
sen Peder'in ebedi Oğlu'sun.

İnsanlığı kurtarmak üzere ,\*  
Bakire Anne'den doğdun.  
Ölüm üstünde muzaffer, \*  
açtın göksel krallığı inananlara  
Sen Allah'ın sağında Peder'in şanında.†  
Zamanın sonunda \*  
geleceksin dünyayı yargılamaya.

Ya Rab, bak değerli kanınla \*  
kurtardığın evlatlarına ,  
hepimizi kabul et şanına. \*  
Azizlerin topluluğunda

Ya Rab, halkını kurtar,\*  
evlatlarını destekleyip onlara rehber ol,  
Her gün sana hamdederiz,\*  
daima adını yüceltiriz.

Ya Rab, bugün \*  
günah düşmemize izin verme,  
Daima bize merhametli ol, \*  
Çünkü sana ümit bağladık.

Acı bize, \*  
ya Rab, acı bize;  
Ümidimiz sensin, \*  
Ve ebediyete kadar üzülmeyeceğiz.

### Sabah Övgü Duaları

¥ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;  
¶ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı övmeye davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

### İLAHİ

Haftaya başlayan gün,  
görekemli ve parlak gün,  
Mesih'in zafer günü.

Dirilmiş Mesih İsa  
barış buyrultusunu

çağlara ilan eder.

Göklerde şan ve şeref,  
dünyada barış olsun,  
kalplerimizde neşe.  
Diriliş ilahisi,  
dünyada göçmen olan  
Kilise'de çınlasın.

Gökteki topluluğa  
sürekli ve ahenkli  
Övgümüzü katalım.

Onur ve şeref sana,  
muzaffer Mesih İsa,  
çağlardan çağlara dek. Âmin.

**1.Nak.** Ey Allah'ım, kudretini ve şanını görmek için tan vakti seni ararım.

### **MEZMUR 63,1-8 Ruhum Rab'be susadı**

*Kilise Kurtarıcısına susadı, sonsuz yaşam için fişkırان diri suyun kaynağından susuzluğunu gidermeye özlem duyuyor (Cassiodoro).*

Ey Allah, sensin benim Allah'ım, \*  
Seni çok özliyorum,

Canım sana susamış, †  
Kurak, yorucu, susuz bir diyarda, \*  
Bütün varlığımla seni arıyorum.

Kutsal yerde baktım sana,\*  
Gücünü, görkemini görmek için. -  
Senin sevgin yaşamdan iyidir, \*  
Bu yüzden dudaklarım seni yüceltir.

Ömrümce sana övgüler sunacağım,\*  
Senin adınla ellerimi kaldıracığım.  
Zengin yiyeceklere doyarcasına doyacağım sana,\*  
Şakıyan dudaklarla ağzım sana övgüler sunacak.

Yatağıma uzanınca seni anarım,\*  
Gece boyunca derin derin seni düşünürüm.  
Çünkü sen bana yardımcı oldun,\*  
Kanatlarının gölgesinde sevincimi dile getiririm.

Canım sana sınımsız sarılır,\*  
Sağ elin bana destek olur.

**1.Nak.** Ey Allah'ım, kudretini ve şanını görmek için tan vakti seni ararım.

**2.Nak.** Üç delikanlı tek bir ruhla, alevler içinde Allah'a ilahi söylüyorlardı: Allah'a övgüler, alleluya.

**EZGİ: Dan. 3, 57-88, 56 Her yaratık Rab'bi övsün**

*Ey Allah'ımız'ın bütün kulları! O'nu övün! (Va. 19, 5)*

Tüm evren, Rab'bi kutsa; \*  
onu ulu kıl ve sonsuza dek öv.  
Rab'bin melekleri! Hepiniz Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Gök kubbenin üstündeki yağmurlar! Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Gökteki güçler, hepiniz Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Güneş ve ay, Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Gökteki yıldızlar, Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Sağanak halinde yağmurlar ve çiğ damlaları, †  
hepiniz Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Rüzgarlar, hepiniz Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Ateş ve ısı! Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Zehir gibi soğuk ve kavuran ısı, Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Çiğ damlaları ve sulu sepken kar, Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Don ve soğuk, Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Günler ve geceler, Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Gün ışığı ve karanlık, Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.-  
Buz ve kar, Rab'bi yüceltin; \*



onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Yıldırım ve fırtına alameti bulurlar, Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Bırakın da yeryüzü Rab'bi kutsasın; \*  
onu ulu kılsın ve sonsuza dek övsün.

Dağlar ve tepeler, Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Yeryüzünde yetişen her şey Rab'bi kutsasın; \*  
onu ulu kılsın ve sonsuza dek övsün.

Göller ve ırmaklar, Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Su kaynakları, Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Balinalar ve deniz hayvanları, Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Tüm kuşlar, hepiniz Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Tüm sığırlar ve yabanıl hayvanlar, †  
hepiniz Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Yeryüzündeki tüm insanlar, Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
İsrail ulusu, Rab'bini kutsa; \*  
onu ulu kıl ve sonsuza dek övün.

Rab'bin kahinleri, Rab'binizi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Rab'bin kulları! Rab'binizi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Tüm insanlar, Rab'binizi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Kutsal ve alçakgönüllü olan kişiler, †  
Rab'binizi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Ananya, Azarya ve Mişael, †  
Rab'binizi kutsayın; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Peder, Oğul ve Kutsal Ruh \*  
sonsuz dek yüceltilsin ve ulu kılınsın.

Rab, gökkubbede seni övsünler, †  
sonsuz dek herşeyin ötesinde,  
seni yüceltsinler ve ulu kılınsınlar.

**Ezgi, içinde yüceltme olan doksoloji taşıyorsa Peder'e, Oğul'a... söylenmez.**

**2.Nak.** Üç delikanlı tek bir ruhla, alevler içinde Allah'a ilahi söylüyorlardı: Allah'a övgüler, alleluya.

**3. Nak.** Kilise'nin evlatları Kralları'nda sevinsinler, alleluya!

### **MEZMUR 149 Allah dostlarının bayramı**

*Kilise'nin evlatları, yeni halkın evlatları Kralları Mesih'iovüp yüceltin. (Esichio)*

Rab'be övgüler sunun! \*  
Rab'be yeni bir ezgi söyleyin,  
Sadık kullarının toplantısında \*  
Onu ezgilerle övün!

İsrail Yaratıcısı'nda sevinç bulsun,\*  
Siyon halkı Kralları'yla coşsun!  
Dans ederek övgüler sunsunlar onun adına,\*  
Tef ve lir çalarak onu ilahilerle övsünler!

Çünkü Rab halkından hoşlanır,\*  
Alçakgönüllüleri zafer tacıyla süsler.  
Bu onurla mutlu olsun sadık kulları,\*  
Sevinç ezgileri okusunlar yataklarında!

Ağızlarında Allah'a yüce övgüler, †  
Ellerinde iki ağızlı kılıçla \*  
Uluslardan öç alsınlar,

Halkları cezalandırınsınlar, †  
Krallarını zincire,\*  
Soylularını prangaya vursunlar!

Yazılan kararı onlara uygulasinlar! †  
Bütün sadık kulları için onurdur bu. \*

**3. Nak.** Kilise'nin evlatları Kralları'nda sevinsinler, alleluya!

## KISA OKUMA

Vahiy 7,10,12

Kurtarış, tahtta oturan Allah'ımız'a ve Kuzu'ya özgüdür. Övgü, yücelik, bilgelik, şükran, saygı, güç, kudret, sonsuzlara dek Allah'ımız'ın olsun! Âmin!

## KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Diri Olan Allah'ın Oğlu Mesih İsa, \* bize merhamet et.

Diri Olan Allah'ın Oğlu Mesih İsa, bize merhamet et.

¶ Peder'in sağında otura sen, \* bize merhamet et.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Diri Olan Allah'ın Oğlu Mesih İsa, bize merhamet et.

## Benediktus

**A Yılı:** Siz dünyanın ışığısınız. İyi eserleriniz insanların önünde öyle parıldasın ki Peder'e şan ve övgüler olsun.

**B Yılı:** Sabah erken, İsa, Peder'e dua etmek için yalnız kaldı.

**C Yılı:** Bütün gece çabaladık ve bir şey yakalayamadık, ama sözünü dinleyip ağlarımızı indireceğiz.

## BENEDICTUS

### Mesih Ve O'nun Habercisi

İsrail'in Allah'ı Rab'be övgüler olsun! †

Çünkü halkının yardımına gelip \*

onları fidyeyle kurtardı.

Eski çağlardan beri \*

Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,

Kulu Davut'un soyundan \*

Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;

Düşmanlarımızdan, †

Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden \*

Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek \*

Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †

Ve ömrümüz boyunca \*

Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair \*

Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.

Sen de, ey çocuk, \*

Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere \*

önünden gidecek .

Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla\*

kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Allah'ımız'ın yüreği \*  
merhamet doludur.

O'nun merhameti sayesinde, \*  
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde \*  
yaşayanlara ışık saçmak  
Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere \*  
Yardımaımıza gelecektir.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

### Benediktus

**A Yılı:** Siz dünyanın ışığısınız. İyi eserleriniz insanların önünde öyle parıldasın ki Peder'e şan ve övgüler olsun.

**B Yılı:** Sabah erken, İsa, Peder'e dua etmek için yalnız kaldı.

**C Yılı:** Bütün gece çabaladık ve bir şey yakalayamadık, ama sözünü dinleyip ağlarımızı indireceğiz.

### YAKARMALAR

İnsanlığın ufkunda doğan adaletin güneşi Mesih İsa'yı alkışlayalım:

*Ya Rab, hayatımız ve kurtuluşumuz sensin.*

Ey yıldızların yaratıcısı, senin şanlı dirilişini anarak,

- bu günün başlangıcını sana adıyoruz.

Kutsal Ruh'un isteğini yerine getirmeyi bizlere öğretsin,

- bilgeliğin bugün ve her zaman bizleri yönlendirsin.

Sözünün ve vücudunun etrafında,

- halkının toplantısına canlı bir imanla katılmamızı sağla.

Ya Rab, bağışladığın ayısız iyilikler için

- Kilisen her zaman sana şükretsin.

Göklerdeki Pederimiz. Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten kuru

ve kötülükten kurtar.

### DUA

Ya Rab, İyi Baba olan sen, aileni koru ve mademki umudumuzun temeli senden gelen lütuftur, daima himayenle bizi muhafaza et. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin

### Gündüz Övgü Duaları

✚ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;  
✚ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

### Öğleden Önce (Hora Tertia)

#### İLAHİ

İşte, yüce Kutsal Ruh,  
Peder ve Oğul ile  
Kalplere ışığını  
Saçmaya geldiğin an.

Dilimiz ve kalbimiz,  
Gücümüz, hayatımız  
Her zaman ve her yerde  
Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,  
Ey yüce, Kutsal Peder,  
Oğlunla, Kutsal Ruh'la  
Dualarımı dinle. Âmin.

### Öğlen (Hora Sexta)

#### İLAHİ

Gün ışıkla doludur  
Ve dünya görkeminde;  
Işığın Yaradanı,  
Taparız sana, Allah!

Günah'ın ve öfkenin  
Alevlerini söndür;  
Kalpleri aşkla doldur,  
Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,  
Kabul et duamızı;

Kutsal Ruh'la Oğlun'da  
Şükürler olsun sana. Âmin.

## Öğleden Sonra (Hora Nona)

### İLAHİ

Kudretli, yüce çoban,  
Bize yolunu göster;  
Bu kısa günden sonra  
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden  
Kalbimiz seni tanır  
Ve sevginin özlemi  
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı  
Yüzümüze parlasm;  
Ebedi ışığına  
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

**1. Nak.** Yeğdir Rab'be güvenmek, çünkü O'nun sevgisi ebedidir. Alleluya.

### MEZMUR 118 (117) Sevinç ve zafer ilahisi

*İsa, siz yapıcıların kenara attığı köşe taşıdır. (Ha. İsl. 4, 11)*

### I (1-9)

Rab'be şükredin, çünkü o iyidir, \*  
Sevgisi sonsuzdur.  
“Sonsuzdur sevgisi!” desin İsrail halkı.\*  
“Sonsuzdur sevgisi” desin Harun'un soyu.

“Sonsuzdur sevgisi!” desin Rab'den korkanlar.\*  
Sıkıntı içinde Rab'be seslendim;  
Yanıtladı, rahata kavuşturdu beni.\*  
Rab benden yana, korkmam;

İnsan bana ne yapabilir? \*  
Rab benden yana, benim yardımcım,  
Benden nefret edenlerin sonuna \*  
zaferle bakacağım.

Rab'be sığınmak\*  
İnsana güvenmekten iyidir.  
Rab'be sığınmak\*  
Soylulara güvenmekten iyidir.

1. Nak. Yeğdir Rab'be güvenmek, çünkü O'nun sevgisi ebedidir. Alleluya.

2. Nak. Gücüm ve ilahim Rab'dir, alleluya.

## II (10-18)

Bütün uluslar beni kuşattı,\*  
Rab'bin adıyla püskürttüm onları.  
Kuşattılar, sardılar beni,\*  
Rab'bin adıyla püskürttüm onları.

Arılar gibi sardılar beni, †  
ama diken ateşi gibi sönuverdiler; \*  
Rab'bin adıyla püskürttüm onları.

İtilip kakıldım, düşmek üzereydim, \*  
Ama Rab yardım etti bana.  
Rab gücüm ve ezgimdir, \*  
O kurtardı beni.

Sevinç ve zafer çığlıkları \*  
Çınlıyor doğruların çadırlarında:

“Rab'bin sağ eli güçlü işler yapar! †  
Rab'bin sağ elin üstündür, \*  
Rab'bin sağ eli güçlü işler yapar!”

Ölmeyecek, yaşayacağım, \*  
Rab'bin yaptıklarını duyuracağım.  
Rab beni şiddetle yola getirdi, \*  
Ama ölüme terk etmedi.

2. Nak. Gücüm ve ilahim Rab'dir, alleluya.

3. Nak. Sana şükrederim ya Rab, çünkü sesimi dinledin, alleluya.

## III (19-29)

Açın bana adalet kapılarını, \*  
Girip Rab'be şükredeyim.  
İşte budur Rab'bin kapısı! \*  
Doğrular girebilir oradan.  
Sana şükrederim, çünkü bana yanıt verdin, \*  
Kurtarıcım oldun,  
Yapıcıların reddettiği taş, \*

Köşenin baş taşı oldu.

Rab'bin işidir bu, \*  
Gözümüzde harika bir iş!  
Bugün Rab'bin yarattığı gündür, \*  
Onun için sevinip coşalım!

Ne olur, ya Rab, kurtar bizi, \*  
Ne olur, başarılı kıl bizi!  
Kutsansın Rab'bin adıyla gelen! \*  
Kutsuyoruz sizi Rab'bin evinden.

Rab Allah'tır, aydınlattı bizi. \*  
İplerle bağlayın bayram kurbanını,  
İlerleyin sunağın boynuzlarına kadar. \*  
Allah'ım sensin, şükrederim sana.

Allah'ım sensin, yüceltirim seni. †  
Rab'be şükredin, çünkü o iyidir, \*  
Sevgisi sonsuzdur.

**3. Nak.** Sana şükrederim ya Rab, çünkü sesimi dinledin, alleluya.

### **Öğleden Önce**

#### **KISA OKUMA**

**Romalılar 13,8,10**

Birbirinizi sevmekten başka hiç kimseye bir şey borçlu olmayın. Çünkü başkalarını seven, Kutsal Yasa'yı yerine getirmiş olur. Seven kişi komşusuna kötülük etmez. Bu nedenle sevmek Kutsal Yasa'yı yerine getirmektir.

☩ Ey Rab, sen benim yardımımsın, beni asla terk etme.

☩ Ey Kurtarıcım Allah, beni bırakma.

#### **DUA**

Bütün iyi şeyleri yaratan Peder Allah, insanı yeryüzünde çalışmaya ve tüm insanlığın daha iyi koşullarda yaşaması için işbirliği yapmaya çağırdın. Senin ailenin çocukları olarak birlikte çalışmak ve tüm insanları kardeşimiz gibi sevmek lütfünü bize ver. Bunu Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

### **Öğle**

#### **KISA OKUMA**

**Yk. 1,19-20,26**

Herkes dinlemekte çabuk, konuşmakta yavaş, öfkelenmekte de yavaş olsun. Çünkü insanın öfkesi Allah'ın istediği doğruluğu sağlamaz. Dindar olduğunu sanıp da dilini dizginlemeyen kişi kendini aldatır. Böylesinin dindarlığı boştur.

☩ Ey Rab, tüm zamanlar boyunca sana övgüler olsun.

☩ Ağzım daima senin övgünü söyleyecek.



## DUA

Ey Rab, bağ da harman da senindir. Sen her Şeyi tasarlarsın ve bizlere adil olan payı verirsın. Bugünün sorumluluklarını karŐılamak iği bize yardım et. Senin sevginden hiÇ bir Şeyin bizi ayırmasına izin verme. Bunu Rab’bimiz Mesih İsa’nın adına senden dileriz. Amin.

## ÖĞleden Sonra

### KISA OKUMA

1.Petrus 1,17-18a,19

Kimseyi kayırmadan, kişiyi yaptıklarına bakarak yargılayan Allah’ı Baba diye ĐađırdıĐınıza göre, gurbeti andıran bu dÜnyadaki zamanınızı Allah korkusuyla geğirin. Biliyorsunuz ki, atalarınızdan kalma boş yaŐayıŐınızdan altın ya da gÜmÜŐ gibi geğici Őeylerle değil, kusursuz ve lekesiz kuzuyu andıran Mesih’in değerli kanının fidyesiyle kurtuldunuz.

✠ Ey Rab, beni kurtar, acı bana.

✠ ve topluluk iğine senin adını yÜcelteceğim.

## DUA

Pederimiz Allah, havarilerin tapınağa Đıktıkları bu saatte bizi de dua etmeye Đađırıyor sun. Duamızı samimi kalplerle İsa Mesih’in adıyla sana sunmamızı sağla, senin Kutsal Adını Đađıran herkes kurtulsun. Bunu Rab’bimiz Mesih İsa’nın adına senden dileriz.

## II. Akşam ÖvgÜ Duaları

✠ Ey Allah’ım gel beni kurtarmaya;

✠ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder’e, OĞul’a ve Kutsal Ruh’a Şan ve Şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, Şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Amin. Alleluya.

## İLAHİ

IŞık, sevgi ve hikmet,

Ey kutsal ÜÇlü Allah,

Alda batan bu gÜnü

muhteŐemce giydirirsin.

Sabah seni överiz,

akşam sana taparız;

sonu olmayan gÜnde

övgÜ söyleyeceğiz. Amin.

**1. Nak.** Rab Siyon'dan egemenliğini uzatacak ve ebediyen saltanat sürecektir, alleluya.

**MEZMUR 110, 1-5, 7 (109) Mesih, kral ve kahin**

*Çünkü Allah bütün düşmanlarını ayakları altına serinceye dek O'nun egemenlik sürmesi gerekir. (1. Ko. 15, 25)*

Rab efendime: †

“Ben düşmanlarını ayaklarının altına serinceye dek \*  
Sağımda otur” diyor.

Rab Siyon'dan uzatacak kudret asanı,\*  
Düşmanlarının ortasında egemenlik sür!  
Savaşacağın gün\*  
Gönüllü gidecek askerlerin.  
Seherin bağrından doğan çiy gibi †  
Kutsal giysiler içinde\*  
Sana gelecek gençlerin.

Rab ant içti, kararından dönmez: †  
“Melkisedek düzeni uyarınca \*  
Sonsuza dek kahinsin sen!” dedi.

Rab senin sağındadır, \*  
Kralları ezecek öfkelenildiği gün.  
Yol kenarındaki dereden su içecek \*  
Bu yüzden başını dik tutacak.

**1. Nak.** Rab Siyon'dan egemenliğini uzatacak ve ebediyen saltanat sürecektir, alleluya.

**2. Nak.** Yeryüzü ve deniz titredi Rabbin yüzü önünde, alleluya.

**MEZMUR 114,1-8 (113A) Mısır'dan çıkışta Rab'bin harikaları**

*Kötülükten vaz geçmiş olanlar, sizin çıkışınız gerçekleşmiş oldu.*

İsrail Mısır'dan çıktığında, †  
Yakup'un soyu yabancı dil konuşan \*  
bir halktan ayrıldığında,

Yahuda Rab'bin kutsal yeri oldu, \*  
İsrail de onun krallığı.  
Deniz olanı görüp geri çekildi, \*  
Şeria Irmağı tersine aktı.

Dağlar koç gibi, \*

Tepeler kuzu gibi sıçradı.  
Ey deniz, sana ne oldu da kaçtın? \*  
Ey Şeria, neden tersine aktın?

Ey dağlar, niçin koç gibi, \*  
Ey tepeler, niçin kuzu gibi sıçradınız?

Titre, ey yeryüzü, Kayayı havuza, †  
Çakmaktaşını pınara çeviren Rab'bin önünde, \*  
Yakup'un Allah'ı'nın huzurunda.

**2. Nak.** Yeryüzü ve deniz titredi Rabbin yüzü önünde, alleluya.

**3. Nak.** Allah hükmeder, yücelik onundur. Alleluya, alleluya.

Aşağıdaki ezgi eğer müzikle söyleniyorsa aşağıdaki gibi Alleluya'lı söylenir; eğer okunuyorsa her bir dörtlüğün başlangıcında ve sonunda Alleluya demek gerekir.

**EZGİ** Vahiy 19, 1, 2, 5-7 Kuzu'nun düğünü

Alleluya!  
Kurtarış, yücelik ve güç †  
Allah'ımız'a özgüdür. \*  
Onun yargıları doğru ve adildir.

Alleluya!  
Ey Allah'ımız'ın bütün kulları! †  
Onu övün! \*  
Küçük büyük ondan korkan hepiniz.

Alleluya!  
Çünkü Her Şeye Gücü Yeten \*  
Rab Allah'ımız egemenlik sürüyor.

Alleluya!  
Sevinelim, coşalım, \*  
Onu yüceltelim!

Alleluya!  
Çünkü Kuzu'nun düğünü başlıyor, \*  
Gelini hazırlandı.

**3. Nak.** Allah hükmeder, yücelik onundur. Alleluya, alleluya.

**KISA OKUMA**

**2.Korintliler 1, 3-4**

Her türlü tesellinin kaynağı olan Allah'ya, merhametli Baba'ya, Rab'bimiz İsa Mesih'in Allah'ı ve Babası'na övgüler olsun! Kendisinden aldığımız teselliyle her türlü sıkıntıda olanları teselli edebilmemiz için bizi bütün sıkıntılarımızda teselli ediyor.

### KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Kutsalsın sen, ey Rab,\* en yüce göklerde.

Kutsalsın sen, ey Rab, en yüce göklerde.

¶ Daima her şeyin üstünde şan ve övgüye layıksın,\* en yüce göklerde.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Kutsalsın sen, ey Rab, en yüce göklerde.

### Magnifikat

**A Yılı:** Benim öğrencim olan sizler, dünyanın ışığı ve yeryüzünün tuzusunuz.

**B Yılı:** Ben herkese kurtuluş haberini götürmek üzere geldim.

**C Yılı:** "Ey Rab, ben günahkârim, bana "dokunma. "Korkma Simon Petrus, bugünden sonra sen insan tutan balıkçı olacaksın."

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

### Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Allah'da sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; \*

Ruhum, Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. \*

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. \*

O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa\*

kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †

Gururluları yüreklerindeki kuruntularla \*

darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, \*

Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, \*

Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, \*

İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak \*  
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

¥ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

¶ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

### Magnifikat

**A Yılı:** Sözümlü dinleyip yerine getiren bilge kişi, evini kaya üzerine kurmuş adama benzer.

**B Yılı:** Mesih İsa dedi: İnsan Oğlu, Sebt gününün de efendisidir.

**C Yılı:** Rab dedi: size doğrusunu söyleyeyim: İsrail oğullarında bile bu derece büyük iman bulmak imkansızdır.

### YAKARMALAR

Mesih İsa, başımızdır ve bizler de onun uzuvlarıyız; çağlardan çağlara dek ona şan ve övgüler olsun:

*Ya Rab hükümdarlığın gelsin!*

Ey Rab, tüm insanlar için canlı bir gizem ve etkin bir birlik olan Kilisen,

- tüm insanları kurtuluş gizemine kavuştursun.

Papamız(...) ve patriklerimiz ile birlik içinde olan episkoposlarımıza yardım et,

- onları sevgi, barış ve birlik Ruhu ile doldur.

Hıristiyanları Kilise'nin başı olan Mesih İsa'ya içtenlikle bağlı olmalarını

- ve İncil'e tanıklık etmelerini sağla.

Ey Rab dünyamıza barış ver;

- adalet ve kardeşlikle yeni düzenin kurulmasını sağla.

Ölmüş olan kardeşlerimizi dirilişin şanına kabul et,

- bizlerinde onların ebedi mutluluğuna ortak olmamızı sağla.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğın olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten kuru

ve kötülükten kurtar.

### DUA

Ya Rab, İyi Baba olan sen, aileni kuru ve mademki umudumuzun temeli senden gelen lütuftur, daima himayenle bizi muhafaza et. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin